

Befahren der Umweltzone ohne grüne Feinstaubplakette

Sehr geehrte Verkehrsteilnehmerin und Verkehrsteilnehmer,

Sie haben Ihr Fahrzeug innerhalb der Umweltzone der Stadt Freiburg abgestellt, obwohl es nicht über eine grüne Feinstaubplakette verfügt. Die Teilnahme am Verkehr mit einem Kraftfahrzeug ohne grüne Feinstaubplakette in der gekennzeichneten Freiburger Umweltzone ist verboten und wird mit einem Bußgeld von 80 € (zzgl. Verwaltungsgebühren) geahndet. Eine Anhörung wird Ihnen auf dem Postweg zugehen.

Bitte respektieren Sie die Umweltzone (vgl. Karte), um zu vermeiden, dass Ihr Fahrzeug bei künftigen Kontrollen erneut kostenpflichtig beanstandet wird.

Bei der Stadt Freiburg sind Feinstaubplaketten für 5 € beim Bürgerservice in der Basler Straße 2 (Öffnungszeiten: Montag, Dienstag und Freitag: 7:30-12:00 Uhr, Donnerstag: 7:30-12:00 und 13:00-16:00 Uhr, Mittwoch: 7:30-20:00 Uhr, Samstag: 9:30-12:30 Uhr), bei der Bürgerberatung im Rathaus sowie bei den Ortsverwaltungen erhältlich.

Wichtig: Bitte bringen Sie Ihre Fahrzeugpapiere mit.

Besucher aus dem Ausland können rechtzeitig vor Reiseantritt eine Feinstaubplakette über die Homepage der Stadt Freiburg www.freiburg.de – „Rathaus und Bürgerservice“ – „Online-Dienste“ – „Kraftfahrzeuge“ – „Feinstaubplakette beantragen“ beantragen.

Feinstaubplaketten sind weiter erhältlich

- beim Landratsamt (Kfz-Zulassungsbehörde) oder
- bei für die Durchführung der Abgasuntersuchungen (AU) anerkannten Stellen (z.B. AU-Werkstätten, zugelassene Prüforganisationen wie DEKRA, GTÜ, KÜS, TÜV, GTS oder technische Prüfstellen) oder
-

Driving in the low-emission zone without a green emissions sticker

Dear road user,

You have parked your vehicle within Freiburg's low-emission zone (Umweltzone), despite not having a green emissions sticker on display. Driving a vehicle without a green emissions sticker in Freiburg's sign-posted low-emission zone is prohibited and is punishable with a fine of € 80 (plus administrative costs). A form giving you the opportunity to provide a statement will be sent to you by post.

Please observe the regulations for driving in the low-emission zone (see map) to avoid being charged again during future traffic inspections for using your vehicle in this area.

Emissions stickers are available in Freiburg for €5 from the citizens' service agency (Bürgerservice) in Basler Straße 2 (opening times: Mondays, Tuesdays and Fridays: 7:30am–12:00pm, Thursdays: 7:30am–12:00pm and 1:00pm–4:00pm, Wednesdays: 7:30am–8:00pm, Saturdays: 9:30am–12:30pm), the citizens' advice centre in the city hall (Rathaus) and the local administration offices.

Please note: Please bring your vehicle registration documents with you.

Visitors from abroad can apply for a green emission sticker by the web-site of the city of Stadt Freiburg www.freiburg.de – „Rathaus und Bürgerservice“ – „Online-Dienste“ – „Kraftfahrzeuge“ – „Feinstaubplakette beantragen“.

Emissions stickers are also available from

- the District Office/vehicle registration agency (Landratsamt/Kfz-Zulassungsbehörde),
- organisations authorised to carry out emissions tests (e.g. garages that conduct emissions tests, approved inspection agencies such as DEKRA, GTÜ, KÜS, TÜV and GTS or technical test centres) or

Rouler dans la zone environnement sans vignette verte

Chers conducteurs, chères conductrices,

Vous avez garé votre véhicule dans la zone environnement de la ville de Freiburg alors que celui-ci ne possède pas de vignette verte (vignette certifiant un taux d'émissions toxiques). Entrer sur le périmètre de la zone environnement avec un véhicule ne possédant pas de vignette verte est interdit et puni par une amende de 80 euros (plus frais administratifs). Une convocation vous sera envoyée par courrier pour vous donner la possibilité de vous justifier.

Merci de respecter cette zone environnement (cf carte) afin d'éviter d'être à nouveau sanctionné dans l'avenir.

A Freiburg, la vignette verte coûte 5 euros, vous pouvez l'obtenir à l'adresse suivante: Bürgerservice, Basler Straße 2 (horaires d'ouverture: lundi, mardi et vendredi: 7h30-12h, jeudi: 7h30-12h et 13h-16h, mercredi: 7h30-20h, samedi: 9h30-12h30). Vous pouvez également vous la procurer à la mairie ou à l'administration locale.

Important: Pensez à apporter les papiers du véhicule s.v.p.

Les personnes venant de l'étranger, peuvent demander une vignette verte par la site internet de la Ville de Freiburg www.freiburg.de – „Rathaus und Bürgerservice“ – „Online-Dienste“ – „Kraftfahrzeuge“ – „Feinstaubplakette beantragen“.

Les vignettes sont également disponibles

- à la préfecture (Landratsamt)
- dans certaines garages lors des contrôles de gazs polluants ou autres contrôles techniques comme DEKRA, GTÜ, KÜS, TÜV, GTS (en Allemagne)

Mit freundlichen Grüßen/Yours faithfully/Merci de votre compréhension
Ihre Stadt Freiburg
Amt für öffentliche Ordnung
Gemeindevollzugsdienst
Am Schlossbergring 1
79098 Freiburg i. Br.